

# KOSMOS — 張碩尹個展

KOSMOS : CHANG TING-TONG SOLO EXHIBITION

2019

4/27

7/21

本展「Kosmos」啟發自德國自然科學家亞歷山大·馮·洪堡（Alexander von Humboldt），他博文多學、融會自通，是十九世紀經典的「全知人」（universal man）；他訂定了科學的研究方法，透過精確的採樣與測量揭露自然的圖像；他認為一切有機體都相互關聯，革新了我們對生態系統的認知；他也是浪漫的冒險家，其旅行途徑擴展了帝國邊界，劃定了「科技文明」與「原始社會」的分界。本展集結張碩尹的數個跨領域合作計畫，從鱈魚、斜紋夜蛾、白線斑蚊的培育，到古菌與自動機械的歷史研究，藝術家以機械裝置、錄像與繪畫多樣媒材，邀請觀者探索他所建構的想像宇宙，如同十九世紀的自然哲學家，觀者在展覽空間中進行時間旅行，在彼此矛盾、相互衝突的時空網絡中遊走；從類比到數位、過去到未來，在一個不中不西、既科學又魔幻、既古老又當代的世界中徘徊。

Kosmos was born of the eponymous treatise of the famous German polymath and naturalist Alexander von Humboldt. His broad, unifying mind is characteristic of the 19th century "universal man". Humboldt refined the methods used for doing proper research and revealing the inner workings of Nature, such as the precision in collection of samples and measurement of data. He believed that all organic bodies were in some way connected. Such an idea completely revolutionized the way we thought about ecosystems. Not satisfied merely being a scientist, Humboldt was also an avid traveler and a romantic explorer. His travels pushed out to the borders of the empire, and clearly marked out the borders between a technological civilization and a primeval society. This exhibition combines several cross-disciplinary paintings by Chang Ting-Tong. The artist uses a variety of mediums, including kinetic installations, film, and drawings, to lay out historical research on a variety of subjects, from the breeding of the sturgeon, tobacco cutworms, and Asian tiger mosquitoes, to the Archaeans and automatons. Visitors are welcome to visit this fascinating universe he has created. Similar in method to the scientists of the 19th century, when visitors travel through the exhibition space, the contradictory, the conflict-filled network of space time, moving in this space from the analogue to the digital, from the past to the future; in a space neither Chinese nor Western, at once scientific and magical, antique and modern.

## 張碩尹

張碩尹為旅英台灣藝術家，倫敦大學金匠學院（Goldsmiths, University of London）藝術碩士（MFA）畢，他的近期個展於德國 Kunstkraftwerk 藝術中心、倫敦亞洲藝術中心、臺北市立美術館舉行；並參與廣州三年展、台北雙年展、Compton Verney 藝廊、衛爾康基金會的群展與委託案。近期獲獎包括英國皇家雕塑學會新人獎、香港 Art Central 新晉菁英大獎、與 VIA 藝術獎。其作品受臺北市立美術館、巴西駐英大使館、韓國 Noblesse Collection、墨西哥 JM SR Collection 典藏，與亞洲歐洲私人收藏。

## Chang Ting-Tong Biography

Chang Ting-Tong is a Taiwanese artist based in London. He received his MFA at Goldsmiths, University of London, and has exhibited internationally, with solo exhibitions at Kunstkraftwerk Leipzig, Asia House London and Taipei Fine Arts Museum. He has participated in group shows and commissioned projects in Guangzhou Triennial, Taipei Biennial, Saatchi Gallery, Compton Verney Art Gallery and Wellcome Trust. Chang's major awards include RBS Bursary Award 2015, RISE Award 2016 and VIA Arts Prize 2016. His works can be found in the Taipei Fine Arts Museum, Embassy of Brazil London, Noblesse Collection Seoul, JM SR Collection Mexico and private collections in Europe and Asia.



雅克·迪·沃康松的消化鴨 1739

標本鳥、鋁、3D 列印物件、電子零件、LCD 螢幕  
50x10x50cm

2018

奇幻機械博物館 © Compton Verney

Jamie Woodley 攝影

*Jacques de Vaucanson's Digesting Duck 1739*

Taxidermy bird, aluminium, 3D printed mechanism,  
electronic components, LCD panel

50x10x50cm

2018

Marvellous Mechanical Museum exhibition ©

Compton Verney

Photograph by Jamie Woodley



Kosmos

單頻錄像

09'19"

2017

Ben O'Connor 攝影

Kosmos

Single channel video

09'19"

2017

Photograph by Ben O'Connor



南冥有鳥，其名為鵬

標本鳥、鋁、3D 列印物件、電子零件

30x15x30cm

2016

Giulietta Verdon-Roe 攝影

*P'eng's Journey to the Southern Darkness*

Taxidermy bird, aluminium, 3D printed  
mechanism, electronic components

30x15x30cm

2016

Photograph by Giulietta Verdon-Roe